



# KOMUNIKAT

Lokalnej Polskiej Misji Katolickiej w Cambridge  
pw. NMP Królowej Polski

Proboszcz: ks. Waldemar Niewiński

Dom „Polonia”  
231 Chesterton Road  
Cambridge CB4 1AS  
tel.: 01223 368539

parafia.cambridge@googlemail.com  
[www.parafia-cambridge.co.uk](http://www.parafia-cambridge.co.uk)



W najnowszym komunikacie parafialnym można znaleźć informacje dotyczące wydarzeń w Lokalnej Polskiej Misji Katolickiej w Cambridge, terminów Mszy Św. w języku polskim, informacje z życia społeczności polskiej w Cambridge i okolicy, a także informacje dotyczące polskiej szkoły w Cambridge.

## MSZE ŚWIĘTE

07.04 (So)	18:00 (Kaplica) – 1) Podziękowanie za otrzymane łaski z prośbą o zdrowie i opiekę Bożą dla dzieci i męża; 2) śp. Maria Piotrowska (4 roczn. śm.) <b>Msza św. niedzielna</b>
<b>08.04 – II Niedziela Wielkanocna</b>	
	9:00 (Brandon) – W int. Daniela z okazji urodzin o błog. Boże.
	12:45 (OLEM) – 1) W int. Adama i Katarzyny, Oliwiera, Tomasza i Filipa o wszelkie potrzebne łaski; 2) W int. Krzysztofa z okazji ur. o błog. Boże.
	15:30 (Huntingdon) – W int. Rozalii o błog. Boże.
09.04 (Pn)	19:00 (Kaplica) – W int. Grzegorza i Mariusza o łaskę wiary i uzdrowienia.
10.04 (Wt)	10:00 (Kaplica) – Int. wolna.
11.04 (Śr)	19:00 (Kaplica) – Int. wolna.
12.04 (Cz)	10:00 (Kaplica) – Int. wolna.
13.04 (Pt)	15:00 (Kaplica) – śp. Marian Pach.
14.04 (So)	18:00 (Kaplica) – śp. Marianna i Władysław Wólczyński oraz śp. Tomasz Mroczek. <b>Msza św. niedzielna</b>
<b>15.04 – III Niedziela Wielkanocna</b>	
	9:00 (Brandon) – W int. Weroniki i Marty z okazji urodzin oraz Romana i Marty o błog. Boże i opiekę MB, dary Ducha św. i łaskę zdrowia.
	12:45 (OLEM) – śp. Stanisław Radziszewski.
	15:30 (Huntingdon) – Int. wolna.
16.04 (Pn)	19:00 (Kaplica) – W int. Bernardet w dniu Imienin.
17.04 (Wt)	10:00 (Kaplica) – Int. wolna.
18.04 (Śr)	19:00 (Kaplica) – Int. wolna.
19.04 (Cz)	10:00 (Kaplica) – Int. wolna.
20.04 (Pt)	15:00 (Kaplica) – Int. wolna.
21.04 (So)	18:00 (Kaplica) – Int. wolna. <b>Msza św. niedzielna</b>
<b>22.04 – IV Niedziela Wielkanocna</b>	
	9:00 (Brandon) – śp. Maria Czernicka (3 roczn. śm.).
	12:45 (OLEM) – śp. Roman Bluj.
	15:30 (Huntingdon) – śp. Kazimierz Stolarski (7 roczn. śm.).

23.04 (Pn)	19:00 (Kaplica) – W int. Mateusza o potrzebne łaski.
24.04 (Wt)	10:00 (Kaplica) – Int. wolna.
25.04 (Śr)	19:00 (Kaplica) – Int. wolna.
26.04 (Cz)	10:00 (Kaplica) – śp. Franciszek Królik (27 roczn. śm.).
27.04 (Pt)	15:00 (Kaplica) – W int. Józefa o zdrowie i wszelkie potrzebne łaski.
28.04 (So)	18:00 (Kaplica) – śp. Bogdan Gonciarz. <b>Msza św. niedzielna</b>
<b>29.04 – V Niedziela Wielkanocna</b>	
	9:00 (Brandon) – śp. Zbigniew (3 roczn. śm.) oraz śp. Eugenia, Zdzisław i Paweł.
	12:45 (OLEM) – śp. Irina Michalkiewicz (1 roczn. śm.) oraz śp. Wiktor Michalkiewicz.
	15:30 (Huntingdon) – W int. Marty i Marcina w 15 roczn. ślubu o błog. Boże i opiekę Mati Bożej dla całej rodziny.

## Nadchodzące wydarzenia

- ❖ 08.04 (14:00) – obiad seniorów; Dom Polonia
- ❖ 12.04 (18:00) – Spotkanie Mężczyzn św. Józefa; Dom Polonia
- ❖ 14.04 (19:00) – Walne zebranie parafian; Zapraszamy wszystkich; Dom Polonia
- ❖ 05.05. – I Komunia Św. w Cambridge i Huntingdon

## Odwiedziny chorych

Najbliższe odwiedziny chorych w odbędą się 3-4 maja.

**Rada Parafialna:** p. Anna Maria Norman (prezes), p. Wojciech Bryś (sekretarz), p. Silvia Adaszkiwicz (skarbnik), p. Dorota Głowacka (Referent Gift-Aid), p. Władysław Wygnański, p. Marek Sękowski.  
**Konto Parafialne:**  
PCM CAMBRIDGE; sort code: 309457; account no.: 00616849

## Nabożeństwo Pięciu Pierwszych Sobót Miesiąca

Zapraszamy serdecznie do włączenia się w Nabożeństwo Pięciu Pierwszych Sobót Miesiąca jako wynagrodzenie za zniewagi wypowiedane przeciw Niepokalanemu Sercu Maryi.

**Nabożeństwa Pierwszych Sobót Miesiąca odprawiane są Mszą Św., czyli o godz 17:30.**

Więcej informacji na stronie internetowej parafii.

## Sakrament Pokuty

Z Sakramentu Pokuty można skorzystać:

- w Kościele OLEM po niedzielnej Mszy Świętej (**tylko do godz. 14:15!**)
- w Brandon i Huntingdon przed Mszą Świętą.
- w Kaplicy Domu „Polonia” każdego dnia pół godziny przed Mszą Świętą.
- w razie potrzeby w innym czasie po wcześniejszym uzgodnieniu.

## Sakrament Chrztu Świętego

„Chrzest jest fundamentem całego życia chrześcijańskiego (...) i bramą otwierającą dostęp do innych sakramentów” /KKK 1213/

Rodzice proszący o sakrament chrztu dla swojego dziecka proszeni są o zgłoszenie do kancelarii parafialnej z kopią aktu urodzenia dziecka przynajmniej jeden miesiąc przed chrztem.

Sakrament Chrztu Świętego udzielany jest podczas Mszy Świętej w I oraz III niedzielę miesiąca w kościele OLEM w Cambridge o godz. 12:45; w kościołach w Brandon i Huntingdon oraz w Kaplicy w domu Polonia – po wcześniejszym ustaleniu daty z duszpasterzem.

Rodzicami chrestnymi mogą być ci, którzy:

- Ukończyli 16 rok życia.
- Przyjęli sakramenty wtajemniczenia chrześcijańskiego: Chrzest, Eucharystia, Bierzmowanie.
- Są praktykującymi katolikami i prowadzą życie zgodne z zasadami wiary.

## I Komunia Święta

Spotkania z dziećmi przygotowującymi się do I Komunii świętej w naszej parafii będą odbywać się w następujące dni:

**dla dzieci z Cambridge i okolic:**

- 14.04 – godz. 12:40 w Polskiej Szkole Sobotniej (Cambridge)

**Spotkanie z rodzicami!**

Ustalimy dwa kolejne spotkania w kościele St. Laurence (podczas jednego z nich Spowiedź)

- 05.05 – godz. 11:30 I Komunia św. - kościół St. Laurence

**dla dzieci z Huntingdon i okolic**

- 15.04 – godzina 15:30 w kościele po Mszy św –

**Spotkanie z rodzicami!**

- 21.04 – godz. 9:10 w Polskiej Szkole Sobotniej (Huntingdon)

Ustalimy dwa kolejne spotkania w kościele (podczas jednego z nich Spowiedź)

- 05.05 – godz. 15:30 I Komunia św. - kościół Huntingdon

## Sakrament Małżeństwa

„Jak mogę opisać szczęście takiego małżeństwa, które zostaje zjednoczone przez Kościół...? Jak zaprzęg dwukonny: dwoje wierzących połączonych jedną nadzieją, jednym dążeniem, jednym sposobem życia, we wspólnej służbie... żadnego podziału w duchu, żadnego w ciele. Tam gdzie jest jedno ciało, tam też duch jest jeden.” (Tertulian /ok.160 – ok. 220/ – rzymski teolog)

Informacje nt. zawarcia sakramentalnego związku małżeńskiego można znaleźć na naszej stronie internetowej, bądź też pod linkiem: [www.pcmew.org/pages/sakramenty/malzenstwo/](http://www.pcmew.org/pages/sakramenty/malzenstwo/)

## Gdzie odprowadzane są Msze Święte?

Msze Święte niedzielne w naszej parafii celebrowane są w następujących miejscach:

- **Kaplica**, Dom „Polonia”, 231 Chesterton Road, Cambridge.
- **Brandon**, St. Thomas of Canterbury Church, Brandon Road, Weeting,
- **OLEM**, Our Lady and English Martyrs Church, Hills Road, Cambridge,
- **Huntingdon**, St. Michael Archangel Church, 82 Hartford Road.

## Msze Święte w innych parafiach

Godziny niedzielnych Mszy Świętych odprowadzanych w języku angielskim w Cambridge i okolicach można znaleźć na stronie

❖ <http://olem.org.uk/> (zakładka Masses) oraz

❖ <http://olem.org.uk/masses-2/other-masses-in-cambridge/>

## Otrzymuj komunikat pocztą elektroniczną

Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej parafii (adres na pierwszej stronie).

## Służba ołtarza

„Wasza służba [ołtarza] jest czymś szczególnym, co pozwala wam doświadczyć z bliska obecności i skutecznego działania Chrystusa w liturgii, w szczególności w Eucharystii.” /Jan Paweł II do ministrantów/

Zapraszamy chętnych chłopców, młodzieńców i mężczyzn do posługi w czasie niedzielnych Mszy Św. Więcej informacji jak zostać ministrantem/lektorem można uzyskać u ks. Waldemara.

## Róża Żywego Różańca

Od kwietnia Różę Żywego Różańca przewodniczy p. Dorota Sacha. Niech Matka Boża wspiera ją w tym dobrym dziele.

Osoby chętne dołączyć do Różę Żywego Różańca w proszone są o kontakt z p. Dorotą pod adresem: [dorotasacha74@gmail.com](mailto:dorotasacha74@gmail.com)

## Obiad seniorów – święcone

8 kwietnia, godz. 14:00. Obiad w domu "Polonia", loteria i rozrywka. Zgłoszenia: p. Wanda 01223 571670, lub restauracja „Polonia” 0 1223 365854.

## Kolekta specjalna

Składka na Fundusz Ziemi Świętej zebrana w Wielki Piątek wyniosła £ 302.00.

Bóg zapłać za złożone ofiary.

## Wyrazy wdzięczności

Dziękujemy serdecznie Parafianom za troskę o naszą kaplicę, za подарowane kwiaty i dary pieniężne na kwiaty. Bóg zapłać.

## Bank Żywności

Bank Żywności prowadzony w Parafii OLEM zbiera produkty żywnościowe dla tych, którzy mają problem z ich nabyciem z powodu trudnej sytuacji ekonomicznej. Zachęcamy wszystkich do pomocy w dostarczaniu artykułów niezbędnych do prowadzenia tej akcji. Kolejna zbiórka żywności i ofiar będzie miała miejsce **przed Mszą Św.**: 29.04; 27.05; 24.06; 29.07.

Informacje można znaleźć w biuletynie Parafii OLEM lub przez kontakt z Urszulą Chojnącką 07942 385194.

## Kancelaria parafialna

Kancelaria jest czynna od poniedziałku do piątku przez pół godziny po Mszy Świętej. Adres Kancelarii podany jest w nagłówku Komunikatu.

**Terminy Mszy Świętych czasami ulegają zmianie, więc proszę zawsze zapoznać się z aktualnym komunikatem parafialnym, żeby uniknąć rozczarowań.**

Z księdzem proboszczem można skontaktować się w każdej chwili dzwoniąc na numer telefonu podany na pierwszej stronie komunikatu. W przypadku braku odpowiedzi proszę pozostawić wiadomość oraz numer telefonu, na który będzie można oddzwonić. Wszelkie pytania można również wysłać na adres poczty internetowej podanej na pierwszej stronie komunikatu.

## Gift Aid

**Co to jest „Gift Aid”?** Jest to akcja zachęcająca wszystkie osoby płacące podatek dochodowy, by wypełniły i podpisały Deklarację, która stwierdza, że wszystkie ofiary składane przez sygnatariusza na rzecz parafii powinny być traktowane jako ofiary „Gift Aid”. Na mocy tej Deklaracji, od 6 kwietnia 2008 parafia otrzymuje od Urzędu Podatkowego zwrot podatku zapłaconego przez ofiarodawcę w wysokości 25 pensów za każdego wpłaconego funta.

**Kto może podpisać formularz Gift Aid?** Każda osoba, która otrzymuje jakikolwiek dochód (praca, emerytura, procent bankowy od oszczędności) od którego płaci brytyjski podatek dochodowy (UK Income Tax). Rezydenci UK, jak i osoby przebywające

w Wielkiej Brytanii czasowo i płacące brytyjski podatek dochodowy.

**Zapraszamy do odwiedzenia naszej strony internetowej, gdzie znajduje się więcej informacji nt. Gift Aid.**

Pytania można również kierować do p. Doroty Głowackiej: 01223 512415; glowacka@mrao.cam.ac.uk.

## Schola parafialna poszukuje nowych członków

Serdecznie zapraszamy nowe osoby do wspólnego śpiewania i grania na Mszach świętych. Lubisz śpiewać a „słoń nie nadepnął ci na ucho”? :) A może z pasją grasz na jakimś instrumencie? Nie zwlekaj i dołącz do nas jak najprędzej :)

Kontakt ze scholą: po Mszy Św., tel.: 07583017078 (Marcin Machura); email: schola.gaudium@outlook.com lub Facebook: Gaudium.

## POLSKA SZKOŁA W CAMBRIDGE

Szkoła prowadzi zajęcia z języka polskiego z elementami historii i geografii Polski jak również lekcje Religii (dla chętnych). Szkoła przygotowuje do egzaminów GCSC, As i A-level, które są ważnym elementem przy składaniu podania na studia.

Zajęcia prowadzone są przez kadrę z wykształceniem pedagogiczno-filologicznym.

Uczęszczanie do polskiej szkoły pozwala dzieciom na rozwijanie i udoskonalanie znajomości języka, oraz nawiązywanie kontaktów z rówieśnikami pochodzącymi z polskich rodzin. Przyjmujemy sześciolatki. W zależności od stopnia znajomości liter i poziomu rozwoju ogólnego dziecka, pod uwagę brane będą także pięciolatki.

**Kontakt:** Anna-Maria Norman (Dyrektor Szkoły)  
pms.cambridge@gmail.com  
[www.polskaszkolacambridge.co.uk](http://www.polskaszkolacambridge.co.uk)

## Spotkanie kwalifikacyjne

Spotkanie kwalifikacyjne dzieci zgłoszonych na rok 2018-2019 w sobotę 14.04 o godz 12:45 w North Cambridge Academy przy Arbury Road.

## Lekcje Religii

Zajęcia odbywają się w ramach lekcji w Polskiej Szkole.

## Harcerstwo w Cambridge

Zapraszamy dzieci i młodzież na zbiórki Skrzatów, Zuchów i Harcerzy.

Spotkania odbywają się w soboty co 2 tygodnie w szkole North Cambridge Academy przy Arbury Road.

Zajęcia ze Skrzatami (5-7lat) odbywają się w godz. 12:15-13:15 a zajęcia z Zuchami (7-10lat) w godz. 13:15-14:15.

Zbiórki dla Harcerzy i Harcerzy (11lat+/klasa 7 i wyżej) są w godz. 13:15-14:30.

W naszym programie są: wycieczki, biwaki, obozy letnie i sprawności, śpiewanie piosenek, zabawy oraz udział w wydarzeniach i uroczystościach polonijnych na terenie środkowej Anglii.

Osoby zainteresowane zbórkami harcerek lub harcerzy mogą zadzwonić do Joli Maczkiewicz tel. 01223 811561 lub napisać maila: jola.maczkiwicz@hotmail.co.uk.

W sprawie skrzatów i zuchów prosimy o kontakt z Basią Sterecką tel. 01223 841280/ basia.sterecka@sky.com

## MIŚ USZATEK

### Wspólna zabawa dzieci i rodziców

Po Świętach Wielkanocy wznawiamy zajęcia 14. kwietnia.

14.IV - kwitnąca wiśnia

21.IV - modelina

28.IV - tęcza w domu

5.V - ZAJĘCIA ODWOŁANE

Zapraszamy serdecznie dzieci 0 - 5 lat wraz z dorosłymi do wspólnej zabawy w Domu Polonia od 10:00 do 12:00!

Justyna (07988 771124 lub justus.piet@gmail.com)

## DOM „POLONIA”

Restauracja Polonia, która znajduje się w Domu „Polonia” (adres w nagłówku komunikatu) zaprasza na smaczne domowe potrawy kuchni polskiej. Polecamy także ciasta i torty. Organizujemy wesela, chrzciny, komunie i inne imprezy okolicznościowe. Godziny otwarcia:

Wt-Cz: 12:00 - 15:00 (obiad) oraz 18:00 - 23:00 (kolacja)

Pt-So: 12:00 - 23:00

Nd: 14:00 - 22:00.

01223 365854; www.klubpolonia.co.uk; facebook: Polonia Club

## Biblioteka

Polska Biblioteka działająca w Domu „Polonia” otwarta jest w każdą sobotę w godz. 14:00-16:00. Posiadamy książki dla dorosłych, bajki, komiksy, a także małą kolekcję filmów DVD.

**Członkostwo jest bezpłatne.**

Monika: bkonrad@yahoo.co.uk, Dorota: dorotab28@op.pl

Facebook: Polska Biblioteka w Cambridge

## Sale do wynajęcia

Informujemy, że możliwe jest wynajmowanie sal w Domu „Polonia”. Wynajęcie biblioteki lub małej sali na pierwszym piętrze kosztuje £7/godz., a dużej sali na parterze – £13.50/godz.

Zainteresowanych prosimy o kontakt z panią Anną Norman (01223 358219 anianorman@btinternet.com) lub z ks. Waldemarem (telefon i e-mail w nagłówku komunikatu).

## Naturalne Planowanie Rodziny

Naturalne Planowanie Rodziny to styl życia opierający się na rozpoznawaniu swojej płodności. Interpretacja objawów płodności i wyznaczanie w kolejnych cyklach miesięczkowych dni płodnych i niepłodnych umożliwia małżonkom podjęcie decyzji o poczęciu dziecka lub jego odłożeniu bez konieczności stosowania antykoncepcji.

Wszystkich zainteresowanych nowoczesnymi metodami rozpoznawania płodności zapraszamy do kontaktu z nami.

Monika i Grzesiek (mogolin@yahoo.com, 07770599262)

## Zespół pieśni i tańca WIWAT Cambridge

Zapraszamy wszystkich, którzy chcieliby nauczyć się Polskich tańców i pieśni ludowych.

Próby zespołu odbywają się w Domu „Polonia” w poniedziałki o 19:15.

www.wiwat.co.uk

## Grupy Anonimowych Alkoholików i Dorosłych Dzieci z rodzin Dysfunkcyjnych

W Domu „Polonia” rozpoczęły działalność grupy samopomocowe: Anonimowych Alkoholików i Dorosłych Dzieci z rodzin Dysfunkcyjnych. Grupy te są wspólnotą ludzi, którzy udzielają sobie nawzajem wsparcia oraz dzielą się między sobą doświadczeniem, siłą i nadzieją w celu rozwiązania problemów wynikających z uzależnień.

Działalność AA i DDD oparta jest na programie 12. kroków i 12. tradycji, które mają na celu uzdrowienie z choroby.

Spotkania odbywają się w Domu „Polonia” w **każdą sobotę** o godz. **19:15**.

Kontakt: Witek, 07756 695550.

## OGŁOSZENIA RÓŻNE

*Parafia nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń.*

*Ogłoszenia można zgłaszać poprzez parafia.cambridge@gmail.com*

**POLSKI LOGOPEDA.** Magister pedagogiki opiekuńczo-wychowawczej, pedagogiki resocjalizacyjnej, terapeuta mowy w trakcie doktoryzowania ZAPRASZA na badanie i ocenę rozwoju mowy dzieci i młodzieży, terapie wszelkiego rodzaju zaburzeń mowy, poradnictwo dla rodziców. Kontakt: Anna Barbacka tel: 07522584146, email: logoterapia.uk@gmail.com; fb: Logoterapia UK

**PUNKT PSYCHOLOGICZNY W CAMBRIDGE** zaprasza na konsultacje psychologiczne we wtorki 12:30 -14:30 i w soboty 12:00 – 14:00. Spotkania odbywają się w Domu Polonia po wcześniejszym umówieniu wizyty. Kontakt: Inka Frajnt tel: 07472043639 e-mail: cambridge@polishpsychologist.org

**TRIO INSPIRAZIONE** (wokół, pianino/organy, skrzypce). Oprawa muzyczna ślubów oraz imprez okolicznościowych. Możliwość aranżacji utworów na zamówienie. Kontakt: music.milton@gmail.com, tel. 07522886961 (Aneta), tel. 07504230699 (Weronika). Facebook: Trio Inspirazione

**ZAGROŻONE PRZEDSZKOLE.** Grupa rodziców, których dzieci chodzą do przedszkola zagrożonego cięciemu budżetowymi prosi o pomoc w złożeniu petycji do Cambridge County Council.

Informacja / petycja w linku poniżej - prosimy o podanie dalej / podpisanie: <http://bit.ly/fundthefields>